**Phaåm 2: CHAÂU UAÁT-ÑÔN-VIEÄT 1**

Chö Tyø-kheo, chaâu Uaát-ñôn-vieät coù voâ löôïng nuùi. Trong caùc nuùi, coù caùc loaïi caây sum sueâ töôi toát, toûa ra caùc muøi höông; höông xoâng khaép nôi trong chaâu. Nuùi sanh caùc loaïi coû ñeàu coù maøu xanh bieác, xoay veà beân phaûi nhö loâng Khoång töôùc, höông thôm gioáng nhö Baø-sö-ca, chaïm vaøo meàm maïi nhö aùo Ca-chieân-laân-ñeà-ca, daøi boán ngoùn tay, chaân giaãm leân thì noù naèm raïp xuoáng, dôõ chaân leân thì trôû laïi nhö cuõ. Nuùi aáy, ñaëc bieät coù caây traùi nhieàu maøu; caây coù thaân, laù, hoa, quaû, toûa ra caùc thöù muøi thôm, xoâng khaép; coù caùc loaøi chim loaøi naøo cuõng hoùt, aâm thanh hoøa nhaõ, vi dieäu. Trong caùc nuùi aáy, coù caùc doøng soâng, reõ thaønh traêm nhaùnh, xuoâi doøng chaûy xuoáng töø töø eâm aû, chaúng chaäm, chaúng nhanh, khoâng coù soùng gôïn. ÔÛ bôø soâng chaúng saâu; chaúng caïn, baèng phaúng, deã loäi. Nöôùc soâng trong vaét, caùc thöù hoa phuû ôû treân, roäng nöûa do-tuaàn, nöôùc chaûy ñaày khaép. Hai beân bôø caùc doøng soâng, coù caùc khu röøng moïc doïc theo, caønh laù raäm raïp; coù caùc loaïi hoa thôm, caùc thöù quaû, quaû xanh phuû khaép; caùc loaøi chim cuøng nhau ca hoùt. Laïi ôû caùc bôø soâng aáy, coù caùc thuyeàn ñeïp, trang trí baèng ñuû maøu saéc, ñeïp ñeõ khaû aùi, toaøn laø vaøng, baïc, löu ly, pha leâ, xích chaâu, xa cöø, maõ naõo... baûy baùu taïo thaønh.

Chö Tyø-kheo, chaâu Uaát-ñôn-vieät, ñaát ñai baèng phaúng, khoâng coù caùc loaïi gai goác, röøng raäm, haàm hoá, nhaø xí, phaân ueá baát tònh, soûi ñaù, ngoùi gaïch, maø toaøn baèng vaøng baïc; thôøi tieát ñieàu hoøa, khoâng laïnh, khoâng noùng; ñaát thöôøng nhuaän öôùt, coû caây phuû khaép. Caùc röøng caây, laù caønh luoân töôi toát, hoa quaû ñaày caønh.

Chö Tyø-kheo, chaâu Uaát-ñôn-vieät, laïi coù röøng caây teân laø An truï. Caây cao saùu caâu-loâ-xaù, laù daøy choàng chaát, thöù lôùp noái nhau nhö tranh lôïp nhaø, gioït möa khoâng loït. Ngöôøi ôû coõi aáy, cö truù döôùi taøng caây. coù caùc caây Höông cuõng cao saùu caâu-loâ-xaù, hoaëc coù caây cao naêm caâu-loâ- xaù, coù caây cao boán, ba, hai, moät caâu-loâ-xaù, caây thaáp nhaát cao nöõa caâu-loâ-xaù, taát caû ñeàu coù caønh, laù hoa, quaû. Caùc caây aáy, tuøy theo yù muoán (cuûa ngöôøi) phaùt ra caùc thöù muøi thôm. Laïi coù caây Kieáp-ba-ta, cuõng cao saùu caâu-loâ-xaù, cho ñeán naêm, boán, ba, hai, moät caâu-loâ-xaù;

caây nhoû nhaát, cao nöûa caâu-loâ-xaù, taát caû ñeàu coù caønh, laù hoa, quaû. Töø hoâng cuûa quaû, töï nhieân troài ra ñuû caùc thöù y phuïc, treo nôi caây. Laïi coù caùc thöù caây Anh laïc; caây aáy cuõng cao saùu caâu-loâ-xaù, cho ñeán caây cao naêm, boán, ba, hai, moät caâu-loâ-xaù; caây nhoû nhaát cao nöûa caâu-loâ-xaù, taát caû ñeàu coù caønh, laù, hoa, quaû. Töø quaû theo yù muoán cuûa ngöôøi, tuoân ra caùc thöù Anh laïc thoøng xuoáng. Laïi coù caây Man cuõng cao saùu caâu- loâ-xaù, cho ñeán coù caây cao naêm, boán, ba, hai, moät caâu-loâ-xaù, caây nhoû nhaát cao nöûa caâu-loâ-xaù, cuõng coù caønh, laù, hoa, quaû. Töø quaû, tuøy theo yù muoán cuûa ngöôøi, moïc ra caùc thöù traøng hoa treo ôû nôi caây. Laïi coù caây Khí; caây aáy cuõng cao saùu caâu-loâ-xaù, cho ñeán coù caây cao naêm, boán, ba, hai, moät caâu-loâ-xaù, caây nhoû nhaát cao nöûa caâu-loâ-xaù, cuõng coù caønh, laù, hoa, quaû; tuøy theo yù ngöôøi muoán moïc ra caùc thöù ñoà duøng, treo ôû nôi caây. Laïi coù ñuû caùc loaïi caây aên quaû, caây aáy cuõng cao saùu caâu-loâ-xaù, cho ñeán cao naêm, boán, ba, hai, moät caâu-loâ-xaù, caây nhoû nhaát cao nöûa caâu-loâ-xaù, ñeàu coù caønh, laù, hoa, quaû. Töø nôi caønh aáy, theo yù ngöôøi muoán moïc ra ñuû caùc loaïi quaû. Laïi coù caây Nhaïc; caây aáy cuõng cao saùu caâu-loâ-xaù, cho ñeán caây cao naêm, boán, ba, hai, moät caâu- loâ-xaù, caây nhoû nhaát cao nöûa caâu-loâ-xaù; cuõng coù caønh, laù, hoa, quaû. Töø hoâng cuûa caây aáy, tuøy theo yù ngöôøi, hieän ra caùc thöù nhaïc cuï, treo ôû nôi caây. Ñaát ôû coõi aáy, laïi coù gaïo thôm töï nhieân, chaúng do caøy böøa, gieo troàng; tinh khieát, traéng treûo, khoâng coù voû. Khi muoán naáu aên thì coù caùc quaû teân laø Ñoân trì, duøng laøm choõ, vaïc, ñoát baèng löûa ngoïc, chaúng caàn than, cuûi, töï nhieân phaùt söùc noùng, tuøy theo yù muoán, laøm chín caùc thöùc aên; thöùc aên ñaõ chín roài thì löûa ngoïc môùi taét.

Chö Tyø-kheo, chaâu Uaát-ñôn-vieät, boán maët chung quanh coù boán ao nöôùc. Ao aáy teân laø A-naäu-ñaït-ña, moãi caùi ñeàu roäng, daøi naêm möôi do-tuaàn, nöôùc ao maùt laïnh, eâm aû ngoït ngaøo, thôm, saïch, khoâng ñuïc. Coù baûy lôùp bôø luõy, baûy lôùp theàm goã, baûy lôùp lan can, bao boïc chung quanh, baûy lôùp daây chuoâng treo ruõ chung quanh, laïi coù baûy lôùp haøng caây Ña-la, bao boïc boán phía, nhieàu maøu khaû aùi. Taát caû ñeàu do baûy baùu: vaøng, baïc, löu ly, pha leâ, xa cöø, maõ naõo... taïo thaønh. ÔÛ boán phía cuûa ao ñeàu coù bôø theàm, moãi bôø theàm cuõng do baûy baùu taïo thaønh, hieän ra nhieàu maøu töôi ñeïp. Laïi coù caùc loaøi hoa: hoa Öu-baùt-la, hoa Baùt-ñaàu-ma, hoa Caâu-maâu-ñaàu, hoa Boân-traø-lôïi-ca..., maøu xanh,

SOÁ 24–KINH KHÔÛI THEÁ 483

vaøng, ñoû, traéng vaø maøu xanh ngoïc bích. Moãi hoa lôùn nhö baùnh xe, muøi thôm chan hoøa vi dieäu tuyeät vôøi. Laïi coù caùc coïng lôùn nhö truïc xe, beû ra nhöïa chaûy, maøu nhö söõa, aên thì ngon ngoït, vò noù nhö maät.

Chö Tyø-kheo, boán phía cuûa ao A-naäu-ñaït-ña, coù boán soâng lôùn, roäng moät do-tuaàn, caùc thöù hoa phuû kín, nöôùc soâng bình laëng, chaûy thaúng khoâng uoán khuùc, chaúng nhanh, chaúng chaäm, chaúng coù soùng gôïn, töø töø chaûy thaúng; bôø soâng khoâng cao, baèng caïn deã vaøo. Hai beân bôø caùc soâng, coù caùc khu röøng, caønh nhaùnh giao nhau che khuaát aùnh naéng, toûa ra caùc muøi thôm vi dieäu; coù caùc loaïi coû moïc ôû beân caïnh, maøu xanh, meàm maïi, xoay veà beân phaûi... *Noùi löôïc, cho ñeán* cao baèng boán ngoùn tay; chaân giaãm xuoáng thì noù raïp theo, giôû chaân leân thì trôû laïi nhö cuõ; cuõng coù caùc loaøi chim phaùt ra caùc thöù aâm thanh. ÔÛ hai beân bôø soâng, laïi coù caùc thuyeàn nhieàu maøu khaû aùi, cho ñeán duøng baûy baùu: xa cöø, maõ naõo... ñoùng thaønh, chaïm vaøo meàm maïi nhö aùo Ca-chieân-laâu-ñeà-ca.

Chö Tyø-kheo, chaâu Uaát-ñôn-vieät, thöôøng vaøo nöûa ñeâm, töø trong boán ao A-naäu-ñaït-ña, khôûi leân maây raát daøy, che phuû khaép nôi; chaâu Uaát-ñôn-vieät vaø caùc nuùi bieån, ñeàu bò che phuû, sau ñoù môùi möa nöôùc taùm coâng ñöùc, nhö söõa Leâ ngöu ñoå xuoáng. Möa ngaäp boán ngoùn tay, ngay choã nöôùc möa rôi xuoáng, lieàn thaám vaøo ñaát, chaúng chaûy lan ra. Vaøo nöûa ñeâm hoâm sau, möa taïnh, maây tan, baàu trôøi trong vaét, töø bieån noåi gioù, thoåi vaøo maùt meû, trong laønh eâm dieäu, chaïm vaøo khoûe khoaén, thaám nhuaän chaâu Uaát-ñôn-vieät, khaép nôi ñöôïc ñieàu hoøa maøu môõ toát töôi. Nhö ngöôøi xaâu traøng hoa kheùo tay vaø ñeä töû oâng ta, ñaõ laøm xong traøng hoa, duøng nöôùc raûy leân, traøng hoa kia ñöôïc töôùi, töôi saùng röïc rôõ. Chö Tyø-kheo, chaâu Uaát-ñôn- vieät, ñaát ñai thöôøng thaám nhuaän, töôi saùng maøu môõ cuõng laïi nhö vaäy, nhö thöôøng coù ngöôøi duøng daàu toâ thoa leân.

Chö Tyø-kheo, chaâu Uaát-ñôn-vieät, laïi coù moät caùi ao teân laø Thieän hieän; laïi coù moät khu vöôøn, cuõng teân laø Thieän hieän. Vöôøn aáy roäng daøi moät traêm do-tuaàn, coù baûy lôùp lan can, baûy lôùp daây chuoâng; haøng caây Ña-la cuõng coù baûy lôùp, bao boïc chung quanh, nhieàu maøu khaû aùi..., taïo thaønh. Moãi höôùng ñeàu coù caùc cöûa, ôû moãi cöûa ñeàu coù thaønh baûo veä, nhieàu maøu khaû aùi, cuõng duøng baûy baùu: vaøng, baïc, löu ly, san hoâ, xích chaâu, xa cöø, maõ naõo... taïo thaønh.

Chö Tyø-kheo, vöôøn Thieän hieän aáy baèng phaúng ñeïp ñeõ, khoâng coù gai goác, goø ñoáng, haàm hoá, soûi ñaù, ngoùi gaïch vaø caùc vaät taïp ueá..., chæ coù nhieàu vaøng, baïc, caùc thöù chaâu baùu khaùc laï; khí haäu ñieàu hoøa, khoâng laïnh, khoâng noùng, thöôøng coù suoái chaûy boán phía traøn ñaày; caây laù toát töôi, hoa quaû ñaày caønh, coù caùc thöù höông theo gioù ngaùt thôm. Laïi coù caùc loaøi chim laï, thöôøng phaùt ra aâm thanh vi dieäu, hoøa nhaõ trong treûo; coù coû maøu xanh, xoay veà beân phaûi, meàm maïi eâm aùi, nhö loâng Khoång töôùc, muøi thôm gioáng nhö hoa Baø-lôïi-sö, chaïm vaøo nhö aùo Ca-chieân-laân-ñeà-ca, duøng chaân giaãm leân, theo chaân raïp xuoáng, bung leân khi dôû chaân. Laïi coù loaïi caây coù goác, thaân, hoa, laù, quaû ñeàu toûa ra muøi thôm, xoâng khaép moïi nôi.

Chö Tyø-kheo, trong vöôøn Thieän hieän, cuõng coù röøng caây teân laø An truù; caây ñeàu cao saùu caâu-loâ-xaù, laù daøy che kín, nöôùc möa khoâng loït, thöù lôùp nhö vaûy caù, nhö tranh lôïp nhaø. Moïi ngöôøi ñeàu cö truù döôùi ñoù. Laïi coù caây Höông, caây Kieáp-ba-ta, caây Anh laïc, caây Man, caây Khí, caây quaû. Laïi coù côm chín baèng gaïo thôm töï nhieân, thanh khieát, tuyeät ngon.

Chö Tyø-kheo, vöôøn Thieän hieän aáy, khoâng coù ai laø sôû höõu chuû, cuõng khoâng canh gaùc baûo veä. Ngöôøi ôû chaâu Uaát-ñôn-vieät khi muoán vaøo vöôøn naøy, töï yù vui chôi, höôûng caùc thuù vui, thì vôùi boán cöûa aáy, tuøy yù muoán vaøo cöûa naøo cuõng ñöôïc; vaøo vöôøn aáy roài, vui chôi taém röûa, thoaûi maùi höôûng moïi söï vui thích, muoán ñi thì ñi, muoán ôû thì ôû, töï taïi tuøy yù.

Chö Tyø-kheo, vì ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, neân ôû phía Nam ao Thieän hieän, laïi coù moät caùi vöôøn teân laø Phoå hieàn; vöôøn aáy daøi roäng moät traêm do-tuaàn, coù baûy lôùp lan can... bao boïc chung quanh, *cho ñeán*... Côm chín tinh khieát, tuyeät ngon.

Chö Tyø-kheo, vöôøn Phoå hieàn aáy, cuõng khoâng canh gaùc baûo veä; ngöôøi ôû chaâu Uaát-ñôn-vieät neáu khi muoán vaøo vöôøn Phoå hieàn taém röûa, vui chôi höôûng moïi söï thích thuù, thì theo boán cöûa cuûa noù, tuøy yù maø vaøo; vaøo roài, taém röûa, vui chôi thoûa thích; ñaõ thoûa thích roài, muoán ñi thì ñi, muoán ôû thì ôû.

Chö Tyø-kheo, vì ngöôøi Uaát-ñôn-vieät neân phía Taây cuûa ao Thieän hieän, laïi coù moät khu vöôøn teân laø Thieän hoa. Vöôøn aáy roäng, daøi moät

SOÁ 24–KINH KHÔÛI THEÁ 485

traêm do-tuaàn, baûy lôùp lan can bao boïc chung quanh, *noùi löôïc*... *cho ñeán* nhö vöôøn Thieän hieän, khoâng coù gì khaùc; cuõng laïi khoâng coù ngöôøi canh gaùc baûo veä. Ngöôøi ôû chaâu Uaát-ñôn-vieät neáu khi muoán vaøo trong vöôøn Thieän hoa, taém röûa, vui chôi, höôûng thoï khoaùi laïc, thì theo boán cöûa cuûa noù, tuøy yù maø vaøo; vaøo roài taém röûa, vui chôi höôûng laïc; höôûng laïc roài, muoán ñi thì ñi, muoán ôû thì ôû, *noùi löôïc...* nhö vöôøn Thieän hieän ôû tröôùc.

Chö Tyø-kheo, vì ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, neân ôû phía Ñoâng ao Thieän hieän, tieáp theo vöôøn Thieän hieän, ôû khoaûng ñoù, coù soâng teân Dò nhaäp ñaïo, töø töø xuoâi doøng, khoâng coù soùng gôïn, khoâng chaäm, khoâng nhanh, caùc loaïi hoa phuû ñaày, roäng hai möôi do-tuaàn röôõi.

Chö Tyø-kheo, soâng Dò nhaäp ñaïo, ôû treân hai bôø coù caùc thöù caây, caønh laù che khuaát aùnh naéng, toûa ra caùc thöù muøi thôm, xoâng khaép vuøng aáy; coù caùc thöù coû moïc..., *löôïc noùi... cho ñeán...* chaïm vaøo meàm maïi nhö aùo Ca-chieân-laân-ñeà-ca, cao baèng boán ngoùn tay, khi chaân ñaïp leân, theo chaân leân xuoáng. Laïi coù caùc thöù caây aên traùi nhieàu maøu; caønh, laù, hoa, quaû ñeàu ñaày ñuû; cuõng coù caùc thöù muøi thôm xoâng khaép; caùc thöù chim laï, cuøng nhau ca hoùt. Hai beân bôø soâng aáy, coù caùc thuyeàn ñeïp, nhieàu maøu khaû aùi, do baûy baùu: vaøng, baïc, löu ly, pha leâ, xích chaâu, xa cöø, maõ naõo... taïo thaønh, trang nghieâm ñeïp ñeõ.

Chö Tyø-kheo, vì ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, neân ôû phía Nam ao Thieän hieän, coù moät soâng lôùn teân laø Thieän theå, töø töø xuoâi doøng*... löôïc noùi...* ñeàu nhö soâng Dò nhaäp ñaïo. Choã aáy coù caùc thöù röøng caây, cuøng vôùi soâng treân khoâng khaùc, *cho ñeán*... caùc thuyeàn... caùc saéc taïo thaønh, meàm maïi gioáng nhö aùo Ca-chieân-laân-ñeà-ca.

Chö Tyø-kheo, ôû phía Taây ao Thieän hieän, vì ngöôøi Uaát-ñôn- vieät, neân coù moät soâng lôùn teân laø Ñaúng-xa, *cho ñeán... noùi löôïc...* töø töø xuoâi doøng.

Chö Tyø-kheo, ôû phía Baéc ao Thieän hieän, vì ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, neân coù moät soâng lôùn teân laø Oai chuû, töø töø xuoâi doøng, *löôïc noùi... cho ñeán*... hai beân bôø soâng coù thuyeàn do baûy baùu trang söùc, meàm maïi gioáng nhö aùo Ca-chieân-laân-ñeà-ca; trong ñoù coù keä Uaát-ñaø-na:

*Soâng Thieän hieän, Phoå hieàn Thieän hoa vaø Hyû laïc*

*Dò nhaäp cuøng Thieän theå*

*Ñaúng xa vaø oai chuû.*

Chö Tyø-kheo, ngöôøi ôû chaâu Uaát-ñôn-vieät, neáu khi muoán vaøo soâng Dò nhaäp ñaïo, soâng Thieän theå, Ñaúng xa, Oai chuû ñoù... ñeå taém goäi, vui chôi, höôûng caùc söï thích thuù, thì lieàn ñeán hai beân bôø soâng aáy, côûi boû aùo xieâm, ngoài leân caùc thuyeàn ñaäu beân bôø soâng, bôi ñeán giöõa doøng soâng, taém röûa thaân theå, vui chôi thoûa thích; taém röûa roài, tuøy yù, coù ngöôøi naøo ra tröôùc, thì lieàn laáy y phuïc ôû treân maëc vaøo roài ñi, cuõng chaúng caàn tìm kieám y phuïc cuûa mình. Vì sao? Vì ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, khoâng coù ngaõ vaø ñoái töôïng chaáp ngaõ, khoâng canh gaùc, baûo veä. Caùc ngöôøi aáy, laïi ñi ñeán döôùi caùc caây Höông; ñeán döôùi caây roài, caây aáy töï nhieân cong caønh ruõ xuoáng, vì caùc ngöôøi aáy, toûa ra caùc muøi thôm vi dieäu, ñeå cho hoï ñöa tay leân thì ñuïng tôùi. Nhöõng ngöôøi aáy, laáy caùc thöù höông ôû nôi caây, thoa leân thaân hình roài, laïi cuøng ñi ñeán caây Kieán-ba- ta; ñeán roài, caây aáy, cuõng cong caønh ruõ xuoáng nhö caây tröôùc, hieän ra caùc thöù y phuïc, ñeå cho caùc ngöôøi aáy duøng tay laáy tôùi. Nhöõng ngöôøi aáy laïi laáy caùc thöù y phuïc thöôïng dieäu ôû caây ñoù, maëc vaøo roài ñi. Laïi ñi ñeán döôùi caây Anh laïc; ñaõ ñeán ñoù roài, caønh caây Anh laïc cuõng ñeàu cong ruõ xuoáng, vì caùc ngöôøi aáy hieän ra caùc thöù Anh laïc thöôïng dieäu, duøng tay laáy ñöôïc. Nhöõng ngöôøi aáy laáy caùc ñoà trang söùc baèng Anh laïc ôû nôi caây, mang vaøo thaân roài, lieàn laïi ñi ñeán döôùi caùc caây Man; ñeán nôi, caây Man töï nhieân vì caùc ngöôøi aáy maø cong caønh ruõ xuoáng, hieän ra caùc traøng hoa baùu thöôïng dieäu, ñeå cho caùc ngöôøi aáy ñöa tay laáy ñöôïc. Hoï lieàn laáy caùc traøng hoa ñeïp ôû ñaáy, ñaët leân ñaàu, roài ñi ñeán caùc caây Khí vaät; ñeán nôi, caây Khí cuõng töï nhieân ruõ caønh xuoáng, ñeå cho nhöõng ngöôøi aáy ñöa tay tôùi, tuøy theo yù muoán, laáy caùc ñoà duøng roài, mang ñeán choã caây aên quaû; khi aáy caây aên quaû ñoù, cuõng vì caùc ngöôøi aáy, caønh uoán cong ruõ xuoáng, sanh ra caùc thöù traùi ngoït tuyeät vôøi, ñeå hoï duøng tay laáy ñöôïc. Nhöõng ngöôøi aáy tuøy theo yù muoán, laáy caùc thöù quaû chín ôû caây aáy, aên raát ngon laønh. Trong ñoù, coù ngöôøi laáy nhöïa, ñöïng ñaày ñoà duøng maø uoáng. AÊn uoáng ñaõ xong, hoï laïi ñi ñeán röøng caây aâm nhaïc; ñeán röøng ñoù roài, vì caùc ngöôøi aáy, neân caønh caây aâm nhaïc cuõng ruõ xuoáng, hieän ra caùc loaïi nhaïc cuï, ñöa tay laáy ñöôïc. Nhöõng ngöôøi aáy, tuøy theo nhu caàu cuûa mình, maø laáy caùc loaïi nhaïc cuï ôû treân caây aáy, hình daùng caùc thöù cuï khí ñeïp ñeõ, coù aâm thanh hoøa nhaõ;

SOÁ 24–KINH KHÔÛI THEÁ 487

laáy roài mang theo, daïo chôi khaép nôi, muoán ñaøn thì ñaøn, muoán muùa thì muùa, muoán ca thì ca, tuøy theo sôû thích, höôûng caùc thöù nhaïc. Vieäc aáy ñaõ xong, moãi ngöôøi theo yù thích, hoaëc ñi, hoaëc ôû.



LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

**KINH KHÔÛI THEÁ**

**QUYEÅN II**

**Phaåm 2: CHAÂU UAÁT-ÑÔN-VIEÄT 2**

Naøy chö Tyø-kheo, ngöôøi Uaát-ñôn-vieät toùc maøu xanh bieác daøi baèng taùm ngoùn tay, ngöôøi cuøng moät loaïi, moät hình, moät saéc, khoâng coù hình saéc rieâng ñeå coù theå bieát söï khaùc bieät cuûa hoï.

Chö Tyø-kheo, ngöôøi Uaát-ñôn-vieät ñeàu maëc y phuïc, khoâng ai loõa theå, cho ñeán chæ ñeå loä nöûa thaân; thaân, sô bình ñaúng, khoâng coù söï thích hoaëc khoâng. Raêng ñeàu baèng khít, khoâng khuyeát, khoâng thöa, ñeïp ñeõ saïch seõ, saéc traéng nhö ngoïc kha, saùng ñeïp, khaû aùi.

Chö Tyø-kheo, ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, neáu coù ñoùi khaùt, khi caàn aên uoáng, lieàn töï coù ñeå söû duïng, khoâng caøy böøa, chaúng gieo troàng, coù gaïo thôm töï nhieân, tinh khieát traéng treûo, khoâng coù maøy, caùm, laáy ñöïng ñaày trong quaû Ñoân trì; laïi laáy ngoïc löûa ñeå döôùi quaû Ñoân trì; do phöôùc löïc cuûa chuùng sanh, khi ngoïc löûa vöøa ñeå vaøo, tö nhieân phaùt ra söùc noùng; thöùc aên chín roài, löûa laïi töï taét. Nhöõng ngöôøi aáy ñöôïc côm, khi muoán aên doïn ñoà duøng ra, taäp hôïp laïi ngoài aên. Baáy giôø, neáu coù ngöôøi töø boán phöông ñeán muoán cuøng aên, hoï lieàn vì caùc ngöôøi aáy, doïn ñuû côm ra, aên xong, côm vaãn coøn, cho ñeán ngöôøi aên, ngoài aên chöa xong, ñoà ñöïng thöùc aên vaãn ñaày. Khi nhöõng ngöôøi aáy aên côm gaïo thôm töï nhieân khoâng maøy caùm, tinh khieát thôm ngon naøy, muøi vò cuûa noù ñaày ñuû, chaúng caàn gia vò. hình saéc cuûa loaïi côm aáy gioáng nhö vò Toâ-ñaø cuûa chö Thieân; laïi nhö chuøm hoa tinh khieát, traéng, töôi saùng. Nhöõng ngöôøi aáy aên xong, thaân theå ñaày ñaën, khoâng coù khuyeát giaûm, cöù vaäy khoâng thay ñoåi, khoâng giaø, khoâng khaùc. Söï aên uoáng ñoù coøn giuùp theâm cho nhöõng ngöôøi aáy, söùc löïc saéc dieän ñöôïc an oån, troïn veïn, khoâng gì laø khoâng ñaày ñuû.

Chö Tyø-kheo, ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, neáu ñoái vôùi nöõ nhaân khi sanh

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

495 KINH KHỞI THẾ-CHÂU UẤT ĐƠN VIỆT - TRƯỜNG A HÀM II

taâm meâ ñaém, tuøy theo söï yeâu meán trong loøng, ñöa maét ngaém nhìn, ngöôøi con gaùi kia bieát tình yù, lieàn ñeán ñi theo. Hai ngöôøi cuøng ñi tôùi nôi goác caây; ngöôøi con gaùi ñi theo ñoù, neáu laø thaân thuoäc nhö meï, dì, chò em cuûa ngöôøi naøy, thì caønh caây khoâng ruû xuoáng, maø ngay khi aáy laù cuûa caây aáy heùo vaøng, khoâ, ruïng, chaúng che kín, chaúng ra hoa quaû, cuõng chaúng chòu hieän ra giöôøng choõng, ñoà naèm... Neáu chaúng phaûi laø meï, dì, chò, em... thì caây lieàn cong caønh ruõ nhaùnh che khuaát, caønh laù sum sueâ, hoa quaû töôi toát, cuõng vì hoï maø hieän ra traêm ngaøn caùc thöù giöôøng choõng, ñoà naèm... Hoï lieàn daét nhau ñi vaøo nôi goác caây, laøm theo yù muoán, vui veû höôûng moïi söï.

Chö Tyø-kheo, ngöôøi Uaát-ñôn-vieät ôû trong thai meï, chæ trong baûy ngaøy, ñeán ngaøy thöù taùm, thì sanh ra. Ngöôøi meï sanh roài, tuøy ñöùa con sanh ra hoaëc trai, hoaëc gaùi, ñeàu ñem ñaët ôû ngaõ tö ñöôøng, boû ñaáy maø ñi. ÔÛ treân ñöôøng ñoù, ngöôøi ñi ñöôøng töø Ñoâng, Taây, Nam, Baéc qua laïi, thaáy ñöùa con trai con gaùi aáy, loøng sanh thöông meán, vì muoán nuoâi naáng, ai cuõng laáy ngoùn tay ñöa vaøo trong mieäng ñöùa beù, ngay nôi ngoùn tay aáy, töï nhieân chaûy ra söõa ngoït tuyeät dieäu. Ñöùa beù trai, gaùi, uoáng thöù nöôùc ñoù, khieán ñöôïc soáng an toaøn nhö laø uoáng söõa. Traûi qua baûy ngaøy, caùc ñöùa treû trai, gaùi aáy laïi töï thaønh töïu moät loaïi thaân theå, cuøng vôùi voùc daùng cuûa ngöôøi xöa khoâng khaùc; con trai laïi theo con trai, con gaùi laïi theo con gaùi, moãi ngöôøi ñeàu theo baïn beø cuøng nhau maø ñi.

Chö Tyø-kheo, ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, thoï maïng ñuùng haïn, khoâng coù ngöôøi cheát yeåu. Khi maïng chung, ñeàu ñöôïc sanh leân caùc coõi treân. Vì nhaân duyeân gì maø ngöôøi Uaát-ñôn-vieät ñöôïc haïn ñònh tuoåi thoï naøy, sau khi maïng chung ñeàu ñöôïc sanh leân caùc coõi treân?

Chö Tyø-kheo, ôû ñôøi, hoaëc coù ngöôøi, chuyeân laøm vieäc saùt sanh, troäm caép, taø daâm, noùi doái, noùi hai löôõi, noùi thoâ aùc, noùi theâu deät, tham, saân, taø kieán. Do nhaân duyeân aáy, khi thaân hoaïi maïng chung, ñoïa vaøo coõi aùc, sanh trong ñòa nguïc. Hoaëc laïi coù ngöôøi chöa töøng saùt sanh, chaúng troäm caép cuûa ngöôøi khaùc, chaúng laøm vieäc taø daâm, chaúng noùi doái, chaúng noùi hai löôõi, chaúng noùi thoâ aùc, chaúng noùi theâu deät, chaúng tham, chaúng saân, cuõng chaúng taø kieán. Do nhaân duyeân aáy, khi thaân hoaïi maïng chung, höôùng ñeán ñaïo laønh, sanh trong coõi trôøi, ngöôøi. Do nhaân duyeân gì maø ngöôøi bò sanh xuoáng? Vì söï saùt sanh, taø kieán... cuûa hoï, coù ngöôøi khôûi leân yù nghó theá naøy: “Ta nay neân thöïc haønh möôøi ñieàu thieän. Vì nhaân duyeân naøy, neân khi thaân ta hoaïi, seõ ñöôïc vaõng sanh vaøo coõi Uaát-ñôn-vieät. Sanh vaøo coõi aáy, soáng laâu ngaøn naêm chaúng taêng, chaúng giaûm”. Ngöôøi aáy ñaõ phaùt nguyeän nhö

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

vaäy roài, thöïc haønh möôøi ñieàu thieän, khi thaân hoaïi ñöôïc sanh vaøo coõi Uaát- ñôn-vieät; ñaõ ôû coõi aáy, laïi ñöôïc thoï maïng ñuùng haïn, ñaày ñuû ngaøn naêm, chaúng taêng chaúng giaûm.

Chö Tyø-kheo, do nhaân duyeân naøy maø ngöôøi Uaát-ñôn-vieät ñöôïc thoï maïng ñuùng haïn.

Chö Tyø-kheo, vì nhaân duyeân gì maø ñöôïc sanh leân coõi treân? Chö Tyø-kheo, ngöôøi coõi Dieâm-phuø, khi ôû coõi aáy, thoï möôøi ñieàu thieän, vì vaäy, neân khi maïng chung, lieàn ñöôïc vaõng sanh vaøo coõi Uaát-ñôn-vieät. Ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, vì do thaân tröôùc cuûa hoï coù möôøi ñieàu thieän, ôû trong coõi Uaát-ñôn-vieät, nhö phaùp tu haønh, neân khi thaân hoaïi maïng chung ñeàu ñöôïc sanh leân coõi thieän cuûa chö Thieân.

Chö Tyø-kheo, do nhaân duyeân naøy, ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, sanh leân choã toát ñeïp. Chö Tyø-kheo, ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, maïng soáng ñeán luùc keát thuùc, khi xaû thoï, khoâng coù moät ngöôøi naøo buoàn thöông, löu luyeán, khoùc than, chæ cuøng nhau mang thi theå ñeán ñaët ôû ngaõ tö ñöôøng boû ñoù maø ñi.

Chö Tyø-kheo, ngöôøi trong coõi Uaát-ñôn-vieät coù phaùp nhö vaày. Neáu coù chuùng sanh, khi thoï maïng heát, lieàn coù moät con chim teân laø Öu-thöøa- giaø-ma, töø trong nuùi lôùn bay nhanh ñeán, ngaäm toùc ngöôøi cheát, tha thi haøi cuûa ngöôøi cheát, boû treân bôø soâng ôû phöông khaùc. Vì sao? Vì ngöôøi Uaát- ñôn-vieät haïnh nghieäp thanh tònh, öa söï tinh khieát, öa söï vui veû, neân khoâng theå cho gioù thoåi muøi xuù ueá bay ñeán choã ôû cuûa hoï. Chö Tyø-kheo, ngöôøi Uaát-ñôn-vieät, khi muoán ñaïi tieåu tieän, thì vì ngöôøi aáy, ñaát lieàn nöùt ra; ñaïi tieåu tieän xong roài ñaát kheùp laïi nhö cuõ. Vì sao? Vì ngöôøi Uaát-ñôn- vieät öa söï tinh khieát, öa söï vui veû. Laïi nöõa, coõi ñoù coù nhaân duyeân gì maø ñöôïc goïi laø chaâu Uaát-ñôn-vieät? Chö Tyø-kheo, chaâu Uaát-ñôn-vieät ñoù, ôû trong boán chaâu thieân haï, ñoái vôùi ba chaâu kia, thì noù laø toái thöôïng, toái dieäu, toái cao, toái thaéng, neân goïi chaâu naøy laø Uaát-ñôn-vieät.

M

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)